

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/777**z dne 4. maja 2017**

o začetku pregleda Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 501/2013 (o razširitvi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne), da se ugotovi, ali se za določenega tunizijskega proizvajalca izvoznika lahko odobri izvzetje iz navedenih ukrepov, odpravijo protidampinške dajatve pri uvozu njegovih izdelkov in uvede registracija tega uvoza

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ⁽¹⁾ („osnovna protidampinška uredba“), in zlasti členov 11(4), 13(4) in 14(5) Uredbe,

po obvestitvi držav članic,

ob upoštevanju naslednjega:

1. ZAHTEVEK

- (1) Evropska komisija („Komisija“) je prejela zahtevek za izvzetje iz protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, razširjenih na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne, v skladu s členoma 11(4) in 13(4) osnovne protidampinške uredbe.
- (2) Zahtevek je 13. septembra 2016 vložila družba Look Design System SA („vložnik“), proizvajalka izvoznica koles v Tuniziji („zadevna država“).

2. IZDELEK, KI SE PREGLEDUJE

- (3) Izdelek, ki se pregleduje, zajema dvokolesa in druga podobna kolesa (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, poslana iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712 00 30 10 in 8712 00 70 91).

3. OBSTOJEČI UKREPI

- (4) Svet je 29. maja 2013 z Uredbo (EU) št. 502/2013 ⁽²⁾ spremenil Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 990/2011 ⁽³⁾ o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) št. 502/2013 z dne 29. maja 2013 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 990/2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009 (UL L 153, 5.6.2013, str. 17).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 990/2011 z dne 3. oktobra 2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 261, 6.10.2011, str. 2).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, 22.12.2009, str. 51).

- (5) Iste dne je Svet z Izvedbeno uredbo (EU) št. 501/2013 ⁽¹⁾ razširil ukrepe na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne.
- (6) Komisija je 18. maja 2015 z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/776 ⁽²⁾ razširila ukrepe na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na uvoz koles, poslanih iz Kambodže in Pakistana ter s Filipinov, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelki s poreklom iz Kambodže ali Pakistana ali s Filipinov ali ne.

4. RAZLOGI ZA PREGLED

- (7) Vložnik je trdil, da ni povezan z nobenim od izvoznikov ali proizvajalcev v zadevni državi, za katere se uporabljajo protidampinški ukrepi za izdelek, ki se pregleduje.
- (8) Vložnik je trdil tudi, da v obdobju preiskave, uporabljenem v preiskavi, ki je privedla do razširjenih ukrepov, to je od 1. septembra 2011 do 31. avgusta 2012, izdelka, ki se pregleduje, ni izvažal v Unijo.
- (9) Poleg tega je vložnik trdil, da se ni izogibal obstoječim ukrepom.
- (10) Vložnik je nazadnje predložil dokaze, da je izdelek, ki se pregleduje, izvažal v Unijo avgusta 2016.

5. POSTOPEK

5.1 Začetek

- (11) Komisija je proučila razpoložljive dokaze in ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek preiskave v skladu s členom 11(4) in členom 13(4) osnovne protidampinške uredbe, da se ugotovi, ali se lahko vložniku odobri izvzetje iz razširjenih ukrepov.

Industrija Unije, za katero je znano, da jo to zadeva, je bila obveščena o zahtevku za pregled in je imela možnost predložiti pripombe, vendar Komisija ni prejela nobenih pripomb.

5.2 Razveljavitev obstoječih protidampinških ukrepov in registracija uvoza

- (12) V skladu s členom 11(4) osnovne protidampinške uredbe bi bilo treba odpraviti veljavno protidampinško dajatev na uvoz izdelka, ki se pregleduje ter ki ga vložnik proizvaja in prodaja za izvoz v Unijo.
- (13) Hkrati bi bilo treba v skladu s členom 14(5) osnovne protidampinške uredbe za tak uvoz uvesti obvezno registracijo, s čimer bi se zagotovilo, da bi se protidampinške dajatve obračunale od datuma registracije tega uvoza, če bi bilo pri pregledu ugotovljeno, da se vložnik izogiba ukrepom. V tej fazi preiskave ni mogoče določiti zneska vložnikovih morebitnih prihodnjih obveznosti.

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (UL L 153, 5.6.2013, str. 1).

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/776 z dne 18. maja 2015 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (EU) št. 502/2013 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Kambodže in Pakistana ter s Filipinov, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelki s poreklom iz Kambodže ali Pakistana ali s Filipinov ali ne (UL L 122, 19.5.2015, str. 4).

5.3 Obdobje preiskave v zvezi s pregledom

- (14) Preiskava bo zajemala obdobje od 1. aprila 2016 do 31. marca 2017 („obdobje preiskave v zvezi s pregledom“).

5.4 Preiskava vložnika

- (15) Komisija bo vložniku poslala vprašalnik za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo. Vložnik mora Komisiji predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe, če v skladu s členom 6(2) osnovne protidampinške uredbe ni določeno drugače.

5.5 Druga pisna stališča

- (16) Ob upoštevanju določb te uredbe so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe, če ni določeno drugače.

5.6 Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije

- (17) Vse zainteresirane strani lahko zahtevajo, da jih zaslišijo preiskovalne službe Komisije. Zahtevek za zaslihanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslihanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslihanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.7 Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco

- (18) Za informacije, predložene Komisiji za namene preiskav trgovinske zaščite, ne veljajo avtorske pravice. Preden zainteresirane strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoli (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) predložitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.
- (19) Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva ta uredba, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „Limited“⁽¹⁾.
- (20) Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Limited“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne protidampinške uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in zahtevane kakovosti, takšne informacije morda ne bodo upoštevane.
- (21) Zainteresirane strani so pozvane, da vsa stališča in zahtevke, vključno s skeniranimi kopijami pooblastil in potrdil, pošljejo po elektronski pošti, razen obsežnih odgovorov, ki se predložijo na CD-ROM-u ali DVD-ju osebno ali s priporočeno pošto. Če zainteresirane strani uporabijo elektronsko pošto, pomeni, da se strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletnem mestu Generalnega direktorata za

⁽¹⁾ Dokument z oznako „Limited“ se šteje za zaupnega v skladu s členom 19 Uredbe (EU) 2016/1036 in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4. Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

trgovino: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152583.pdf. Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da gre za uraden in delujoč poslovni elektronski naslov podjetja, ki se pregleduje in uporablja vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala zgolj po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z veljavnimi načeli za predložitev stališč po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za zainteresirane strani.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission

Directorate-General for Trade

Directorate H

Office: CHAR 04/039

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: TRADE-R662-BICYCLES-CIR@ec.europa.eu

6. NESODELOVANJE

- (22) Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne protidampinške uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo ugotovitve, in sicer pozitivne ali negativne.
- (23) Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te lahko ne upoštevajo, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva.
- (24) Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne protidampinške uredbe, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.
- (25) Če se odgovor ne predloži v računalniški obliki, se to ne šteje za nesodelovanje, če zainteresirana stran dokaže, da bi ji predložitev odgovora v zahtevani obliki povzročila nerazumno dodatno obremenitev ali nerazumne dodatne stroške. Zainteresirana stran mora o tem takoj obvestiti Komisijo.

7. POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE

- (26) Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahtevke za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahtevke za podaljšanje rokov in zahtevke tretjih oseb za zaslišanje. Pooblaščenec za zaslišanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslišanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upoštevajo njene pravice do obrambe. Pooblaščenec za zaslišanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslišanjem predstavijo različna stališča in nasprotne argumente.
- (27) Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščenca za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja v zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

- (28) Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. ČASOVNI OKVIR PREISKAVE

- (29) Preiskava se v skladu s členom 11(5) osnovne protidampinške uredbe zaključi v devetih mesecih po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

9. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV

- (30) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V skladu s členom 11(4) in členom 13(4) Uredbe (EU) 2016/1036 se začne pregled Izvedbene uredbe (EU) št. 501/2013, da se ugotovi, ali bi bilo treba za uvoz dvokoles in drugih podobnih koles (vključno z dostavnimi tricikli, a brez enokolesnikov), brez motornega pogona, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirana kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8712 00 30 in ex 8712 00 70 (oznaki TARIC 8712 00 30 10 in 8712 00 70 91) in ki jih proizvaja družba Look Design System SA (dodatna oznaka TARIC C206), uporabljati protidampinške ukrepe, uvedene z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 501/2013.

Člen 2

Protidampinška dajatev, uvedena z Izvedbeno uredbo (EU) št. 501/2013, se odpravi za uvoz iz člena 1 te uredbe.

Člen 3

Carinski organi v skladu s členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza v Unijo, kakor je opredeljen v členu 1 te uredbe.

Obveznost registracije preneha devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. maja 2017

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER
